

# Közszolgáltatási szerződés

kulturális és turisztikai feladatok biztosítására  
(a módosításokkal egységes szerkezetben)

amely létrejött egyrészt a **Budapest Főváros III. Kerület Óbuda – Békásmegyér Önkormányzat** (székhelye: 1033. Budapest, Fő tér 3. képviseli: Bús Balázs polgármester), mint **Önkormányzat**,  
és  
az **Esernyős Óbudai Kulturális, Turisztikai és Információs Pont Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1033. Budapest, Fő tér 2. képviseli: Békefi Anna Erzsébet ügyvezető igazgató), mint :  
**Társaság**

(együtt: szerződő felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

## Előzmények

A szerződő felek rögzítik, hogy az Önkormányzat a 2014. december 11-én kelt alapító okirattal létrehozta a Társaságot. Az alapító okirat szerint a társaság tevékenysége az alapító Önkormányzat által a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a helyi önkormányzatok és szerveik, a köztársasági megbízottak, valamint egyes centrális alárendeltségű szervek feladat és hatásköreiről szóló 1991. évi XX. törvény alapján vállalt alábbi feladatok ellátása.

### 1. A szerződés tárgya

A kötelező közfeladatok teljesítésével kapcsolatban az Önkormányzat kerületi szerepkörével kapcsolatos kulturális szolgáltatási feladatok (a művészi alkotómunka feltételeinek javítása és a művészeti értékek létrehozásának, megőrzésének segítése, közösségi kulturális hagyományok és értékek ápolásának, a művelődésre, társas életre szerveződő közösségek tevékenységének, a lakosság életmódja javítását szolgáló kulturális célok megvalósításának támogatása), valamint az óbudai turisztikai élet segítése feltételeinek szabályozása.

### 2. A szerződés célja

A Társaság feladatai ellátásának tárgyi és pénzügyi feltételeinek szabályozása, valamint az együttműködés kereteinek meghatározása.

### 3. A Társaság feladatai

3.1. Jelen megállapodás alapján a Társaság ellátja az Önkormányzat közművelődési és közgyűjteményekkel kapcsolatos kötelező feladatait a módosított 14/2000. önkormányzati rendelet alapján.

3.2. Ennek keretében ellátja a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény 76-78.§-iből fakadó – a települési önkormányzat kötelező feladatát jelentő – közművelődési feladatokat:

- a.) Az iskolarendszeren kívüli, öntevékeny, önképző, szakképző tanfolyamok, életminőséget és életesélyt javító tanulási, felnőttoktatási lehetőségek megteremtése tevékenységkörben:
  - gazdagítja a felnőtt, a gyermek- és ifjúsági korosztály művelődési szokásait elősegíti az iskolarendszeren kívüli öntevékeny csoportok, körök, tanfolyamok, életesélyt javító formák működését, ezek megvalósulásához szakmai segítséget, ötleteket ad;
  - tanulási és képzési tevékenységeket szervez az iskolarendszerű és az iskolán kívüli szakmai képzésben és továbbképzésben együttműködő partnerként;

– informális képzéseket, tanulási tevékenységeket, azaz olyan nem tudatos tanulást jelentő közművelődési tevékenységeket szervez, amelyek sokoldalúan fejlesztik az óbudai polgárok kompetenciáit.

3.3. A település – jelen esetben Óbuda - környezeti, szellemi, művészeti értékeinek, hagyományainak feltárása, megismertetése, a helyi művelődési szokások gondozása, gazdagítása tevékenységkörben:

- programokat szervez az üzleti terve alapján;
- ápolja a kerület hagyományait, elősegíti a helyi művelődési szokások, hagyományok, formák gazdagítását, az egyetemes, a honi és a helyi kulturális értékek létrehozását, közvetítését és védelmét;
- elősegíti a kerület intézményei, kulturális és turisztikai szereplői közötti együttműködést, a kerületi kulturális és turisztikai koncepció kidolgozását, megvalósulását;
- a kerületben működő múzeumok, kulturális intézmények, énekkarok, zenekarok, művészeti együttesek, csoportok bemutatkozását elősegíti, támogatja;
- a kerület oktatási intézményei részére igény esetén külön megállapodás alapján teret és lehetőséget biztosít tájékoztatók, reprezentatív ünnepeik, rendezvényeik (jubileumi évforduló, alapítványi est, tanulmányi verseny, stb.) megrendezésére;
- civil szervezetekkel, baráti körökkel, egyesületekkel kapcsolatot tart fenn, elősegíti önszerveződésüket, számukra előzetes megállapodás alapján lehetőséget biztosít találkozókra, bemutatkozásra, programjaik megvalósítására;
- lehetőséget teremt a fiatal művészek, eredményes sportolók, bemutatkozásához, az eredményeikhez vezető út ismertetéséhez, a tapasztalataik továbbadásához.
- **terjeszti az Önkormányzat kiadásában megjelenő Harmadik Kerületi Műsor elnevezésű időszaki kiadványt.**

3.4. Az egyetemes, a nemzeti, a nemzetiségi és más kisebbségi kultúra értékeinek megismertetése, a megértés, a befogadás elősegítése, az ünnepek kultúrájának gondozása feladatkörben:

- **megszervezi és lebonyolítja a kerület Fő téri nagyrendezvényei közül az Óbudai Sörfesztivált, Óbudai Borfesztivált, valamint egyéb gasztronómiai és turisztikailag fontos rendezvényeket, valamint aktívan részt vesz a többi (Óbuda Napja, Óbudai Nyár, Óbudai Búcsú, Óbudai Advent, Óbudai Piknik) nagyrendezvény lebonyolításában;**
- **koordinálja és aktívan részt vállal a Bike&Breakfast elnevezésű rendezvények lebonyolításában**
- együttműködik a kerület nemzetiségi önkormányzataival közös programok szervezésében, lebonyolításában

3.5. A helyi társadalom kapcsolatrendszerének, közösségi életének, érdekérvényesítésének segítése feladatkörben:

- a kerületben működő, kulturális szolgáltatást nyújtó intézményekkel, szervezetekkel együttműködik programjaik egyeztetésében, közös pályázatok megírásában, közös rendezvények megvalósításában;
- kulturális információkat gyűjt, rendszerez és közzétesz, az általános nyitvatartási idő alatt biztosítja az információs közvetítő tevékenységet, tájékoztatja a lakosságot az országos és a helyi kulturális programokról, a kerület programkínálatát időben és változatos formában megjeleníti, közvetíti, közzéteszi az érdeklődők számára.

3.6. Közérdekű információs feladatokat végez, amellyel elősegíti a lakosság tájékoztatását kulturális ügyekben,

- ingyenes wifi használatot és folyóiratok helyben olvasását teszi lehetővé a lakosság számára,
- helyiségében lehetőséget ad a kerületi intézmények, civil szervezetek szórólapjainak, ingyenes kiadványainak, az önkormányzat tájékoztató anyagainak az elhelyezésére,
- a Társaság dolgozói segítséget nyújtanak – magyar és idegen nyelven az érdeklődőknek a tájékozódáshoz, ügyintézéshez,

- fogadja a lakosság véleményét, ötleteit, észrevételeit, és szükség esetén az illetékesekhez továbbítja,
- alkalmanként adománygyűjtő ládákat helyez ki és működtet.

3.7. Az óbudai turisztikai életben szerepet vállal, ezen belül

- az Önkormányzat felkérése alapján közreműködik a kerületi, fővárosi, állami és nemzetközi turisztikai együttműködések kialakításában
- segítséget nyújt az idegenforgalmi értékek feltárásában, bemutatásában, az idegenforgalom helyi fejlesztésében
- kapcsolatot tart a helyi turisztikai szolgáltatókkal,
- a kerületi turizmus sikerességéért, valamint a látogatottság javításáért vendéglátási feladatokat lát el;
- A Társaság a turistatájékoztató, valamint turisztikai és kulturális termékek értékesítése érdekében turisztikai információs irodát, jegyirodát, Óbuda-shop-ot működtet,
- **ingyenes turistatájékoztató kiadványok készítését és terjesztését végzi,**
- **együttműködik az Óbudai Turisztikai Egyesülettel és munkáját operatíván is segíti,**
- Óbuda, mint turisztikai desztináció menedzselése, bemutatása, népszerűsítése, részvétel a hazai és külföldi szakkiállításokon és vásárokon.

3.8. Jelen szerződésben vállalt kötelezettségek célja az Önkormányzat alapfeladatainak és közfeladatainak magas szintű ellátása, a lakosság igényeinek kielégítése, valamint a városrész kommunikációjának erősítése, látogatottságának, a vendégek kerületi költségeinek és az óbudai vendégéjszakák számának növelése. A társaság kötelezettséget vállal arra, hogy feladatait az Önkormányzat utasításainak és érdekeinek, a szakmai követelményeknek megfelelően a lehető legnagyobb gondossággal, folyamatosan és teljes körűen végzi.

#### 4. Az Önkormányzat feladatai:

4.1. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Társaság – az előbbi önkormányzati feladatokkal kapcsolatos – munkáját az Önkormányzat finanszírozza úgy, hogy anyagi támogatást nyújt a Társaság működési és fenntartási költségeire, valamint ingatlan használati szerződés keretében, az abban foglalt feltételekkel, ingyenesen biztosítja a Társaság számára az 1033 Budapest, Fő tér 2. és az 1033 Budapest, Laktanya u. 2. alatti ingatlanokat.

4.2. Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a társaság fenntartásához és működéséhez szükséges, a Társaság saját bevételeiből nem fedezhető kiadások összegéig évente támogatást nyújt, az alábbiak szerint.

4.2.1. A Társaság ügyvezetője minden év január 15-ig üzleti tervet (költségvetést) készít a társaság adott évi fenntartási és működési költségeiről, valamint a saját bevételek várható alakulásáról, amelyet az Önkormányzatnak megküld.

4.2.2. Az Önkormányzat képviselő-testülete legkésőbb az adott év költségvetésének elfogadásakor dönt az 4.2.1.pont szerinti üzleti terv (költségvetés) alapján a Társaságnak nyújtandó támogatás mértékéről, valamint a támogatás utalásának ütemezéséről. A döntést a képviselő-testületnek olyan időpontban kell meghoznia, az ütemezés és a támogatás összegét úgy kell megállapítania, hogy a Társaság működését zavartalanul biztosítsa.

4.2.3. A képviselő-testület az adott év elején nem ismerhető, vagy később jelentkező többlet feladatok esetében a Társaság ügyvezetője által készített költségvetés alapján dönt a további támogatás biztosításáról.



- 4.2.4. A Társaság kijelenti, a támogatás összegét kizárólag a jelen megállapodásban meghatározott célokra használja fel, amelynek tényét az Önkormányzat a jelen megállapodás hatálya alatt bármikor jogosult ellenőrizni.
- 4.2.5. A támogatás – előbbi alpontokban fel nem sorolt – egyéb feltételeit a szerződő felek külön megállapodásban rögzíthetik.
- 4.3. Az Önkormányzat a támogatás összegét átutalással folyósítja, a Társaság Raiffeisen Banknál vezetett 12001008-01490984-00100008 számú bankszámlájára.
- 4.4. A szerződő felek megállapodnak abban, amennyiben a Társaság nem tesz eleget a jelen szerződésben meghatározott elszámolási kötelezettségének, vagy a folyósított összeget nem a szerződés szerinti támogatás céljára használja fel, akkor a nem szerződés szerint felhasznált támogatást – a folyósítás napjától számított évi, a mindenkorijegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő kamataival együtt – 8 napon belül köteles visszautalni az Önkormányzatnak Raiffeisen Banknál vezetett – 12001008-00131713-00100007 számú bankszámlájára.

## 5. Egyéb rendelkezések

- 5.1. A jelen közszolgáltatási szerződés a 249/2017.(IV.27.) határozat alapján lép hatályba és 2020. április 30. napján megszűnik. **A 758/2017.(XI.23.) határozat szerinti módosítás nagyrendezvényekre vonatkozó rendelkezése 2018. január 1. napjától lép hatályba.**
- 5.2. A felek között 2015. január 31. napján létrejött és a Képviselő-testület 152/2015.(III.12.) határozatával elfogadott közszolgáltatási megállapodás jelen szerződés hatályba lépésével megszűnik.
- 5.3. Bármelyik fél egyoldalú nyilatkozatával, azonnali hatállyal megszüntethető a szerződés, ha  
 - a Társaság a folyósított összeget nem a jelen szerződésben meghatározott célokra használja fel,  
 - a Társaság jelen szerződésből fakadó bármely kötelezettségét nem teljesíti és mulasztását felszólítás ellenére 90 nap alatt nem pótolja,  
 - a Társaság ellen csőd-, felszámolási eljárás indult és az első fokú bíróság a fizetéseképtelenségét állapította meg,  
 - az Önkormányzat a fizetési kötelezettségét nem teljesítette, ezzel a Társaság működését ellehetetleníti és mulasztását 30 nap alatt nem pótolja.
- 5.4. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

A szerződő felek a jelen megállapodást annak átolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a kellő felhatalmazás birtokában, jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. december

.....  
 Esernyős Óbudai Kulturális, Turisztikai és  
 Információs Pont Nonprofit Korlátolt  
 Felelősségű Társaság  
 Rábóczkiné Benkő Zsuzsanna

ügyvezető

.....  
 Budapest Főváros III. ker.  
 Óbuda- Békásmegyer Önkormányzata  
 Bús Balázs  
 polgármester

Jel

.....  
 Bús Balázs

# Közszolgáltatási szerződés módosítása

kulturális és turisztikai feladatok biztosítására

amely létrejött egyrészt a **Budapest Főváros III. Kerület Óbuda – Békásmegyery Önkormányzat** (székhelye: 1033. Budapest, Fő tér 3. képviseli: Bús Balázs polgármester), mint **Önkormányzat**,

és

az **Esernyős Óbudai Kulturális, Turisztikai és Információs Pont Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1033. Budapest, Fő tér 2. képviseli: Rábóczkiné Benkő Zsuzsanna ügyvezető igazgató), mint **Társaság**

(együtt: szerződő felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

## Előzmények

A szerződő felek rögzítik, hogy az Önkormányzat a 2014. december 11-én kelt alapító okirattal létrehozta a Társaságot. Az alapító okirat szerint a társaság tevékenysége az alapító Önkormányzat által a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a helyi önkormányzatok és szerveik, a köztársasági megbízottak, valamint egyes centrális alárendeltségű szervek feladat és hatásköreiről szóló 1991. évi XX. törvény alapján vállalt alábbi feladatok ellátása.

Az Önkormányzat és a Társaság feladatai ellátásának tárgyi és pénzügyi feltételeinek szabályozása, valamint az együttműködés kereteinek meghatározása érdekében a felek 2017. május 3-án közszolgáltatási szerződést kötöttek.

A további közös munka elősegítése érdekében a felek a szerződést a Budapest Főváros III kerület Óbuda-Békásmegyery Önkormányzat Képviselő-testületének 758/2017.(XI.23.) sz. határozata alapján az alábbiak szerint módosítják.

1. A közszolgáltatási szerződés 3.3. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

3.3. A település – jelen esetben Óbuda - környezeti, szellemi, művészeti értékeinek, hagyományainak feltárása, megismertetése, a helyi művelődési szokások gondozása, gazdagítása tevékenységkörben:

- programokat szervez az üzleti terve alapján;
- ápolja a kerület hagyományait, elősegíti a helyi művelődési szokások, hagyományok, formák gazdagítását, az egyetemes, a honi és a helyi kulturális értékek létrehozását, közvetítését és védelmét;
- elősegíti a kerület intézményei, kulturális és turisztikai szereplői közötti együttműködést, a kerületi kulturális és turisztikai koncepció kidolgozását, megvalósulását;
- a kerületben működő múzeumok, kulturális intézmények, énekkarok, zenekarok, művészeti együttesek, csoportok bemutatkozását elősegíti, támogatja;
- a kerület oktatási intézményei részére igény esetén külön megállapodás alapján teret és lehetőséget biztosít tájékoztatók, reprezentatív ünnepeik, rendezvényeik (jubileumi évforduló, alapítványi est, tanulmányi verseny, stb.) megrendezésére;
- a civil szervezetekkel, baráti körökkel, egyesületekkel kapcsolatot tart fenn, elősegíti önszerveződésüket, számukra előzetes megállapodás alapján lehetőséget biztosít találkozókra, bemutatkozásra, programjaik megvalósítására;
- lehetőséget teremt a fiatal művészek, eredményes sportolók, bemutatkozásához, az eredményeikhez vezető út ismertetéséhez, a tapasztalataik továbbadásához;
- *terjeszti az Önkormányzat kiadásában megjelenő Harmadik Kerületi Műsor elnevezésű időszaki kiadványt.*



2. A közszolgáltatási szerződés 3.4. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

3.4. Az egyetemes, a nemzeti, a nemzetiségi és más kisebbségi kultúra értékeinek megismertetése, a megértés, a befogadás elősegítése, az ünnepek kultúrájának gondozása feladatkörben:

- **megszervezi és lebonyolítja a kerület Fő téri nagyrendezvényei közül az Óbudai Sörfesztivált, Óbudai Borfesztivált, valamint egyéb gasztronómiai és turisztikailag fontos rendezvényeket, valamint aktívan részt vesz a többi (Óbuda Napja, Óbudai Nyár, Óbudai Búcsú, Óbudai Advent, Óbudai Piknik) nagyrendezvény lebonyolításában;**
- **koordinálja és aktívan részt vállal a Bike&Breakfast elnevezésű rendezvények lebonyolításában**
- együttműködik a kerület nemzetiségi önkormányzataival közös programok szervezésében, lebonyolításában.

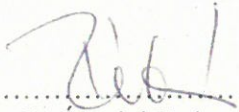
3.7. Az óbudai turisztikai életben szerepet vállal, ezen belül

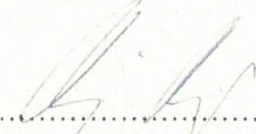
- az Önkormányzat felkérése alapján közreműködik a kerületi, fővárosi, állami és nemzetközi turisztikai együttműködések kialakításában
- segítséget nyújt az idegenforgalmi értékek feltárásában, bemutatásában, az idegenforgalom helyi fejlesztésében
- kapcsolatot tart a helyi turisztikai szolgáltatókkal,
- a kerületi turizmus sikerességéért, valamint a látogatottság javításáért vendéglátási feladatokat lát el;
- A Társaság a turistatájékoztató, valamint turisztikai és kulturális termékek értékesítése érdekében turisztikai információs irodát, jegyirodát, Óbuda-shop-ot működtet,
- **ingyenes turistatájékoztató kiadványok készítését és terjesztését végzi,**
- **együttműködik az Óbudai Turisztikai Egyesülettel és munkáját operatíván is segíti,**
- Óbuda, mint turisztikai desztináció menedzselése, bemutatása, népszerűsítése, részvétel a hazai és külföldi szakkiállításokon és vásárokon.

3. A közszolgáltatási szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

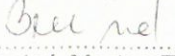
A szerződő felek a jelen megállapodást annak átolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a kellő felhatalmazás birtokában, jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. december

  
 .....  
 Esernyős Óbudai Kulturális, Turisztikai és  
 Információs Pont Nonprofit Korlátolt  
 Felelősségű Társaság  
 Rábóczkiné Benkő Zsuzsanna ügyvezető

  
 .....  
 Budapest Főváros III. ker.  
 Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata  
 Bús Balázs polgármester

Pénzügyi ellenjegyzés:

  
 .....  
 Zseniné Marton Tamara

Esernyős  
 és Információs  
 1033 Budapest, Óbuda, Fő tér 1-3.  
 Cégjegyzékszám: 01150  
 Adószám: 25117705921







10/1212-1/2017

BUDAPEST FŐVÁROS III. KERÜLET,  
ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER ÖNKORMÁNYZATA

ÉRKE

2017 D

Szám: I/S/5-9/2017.

ÖV 2

KIVONAT

mely készült Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Képviselőtestületének 2017. november 23-án (csütörtökön) 9.00 órai kezdettel, a Városháza tanácskozó termében (1033 Budapest, Fő tér 3. I. em. 21.) megtartott ülésének jegyzőkönyvéből.

**Napirend 10. pontja: Esernyős Óbudai Kulturális, Turisztikai és Információs Pont Nonprofit Kft. közszolgáltatási szerződésének módosítása (Írásbeli)**  
**Előterjesztő: Bús Balázs polgármester**

**Budapest Főváros III. Kerület Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat Képviselőtestületének 758/2017.(XI.23.) Határozata**

**A Képviselőtestület**

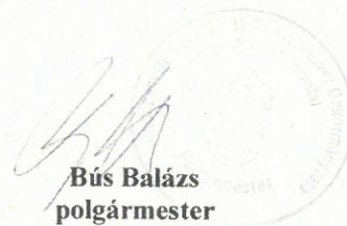
úgy határoz, hogy módosítja az Esernyős Óbudai Kulturális, Turisztikai és Információs Pont Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal megkötött közszolgáltatási szerződést az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal és felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

**Felelős: Polgármester**

**Határidő: azonnal**

(Szavazott 21 képviselő: 20 igen, 1 tartózkodás)

K.m.f.



Elkészítve: 2017. november 23.